

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَرَبِّكَ الْبَاقِرَاتُ وَارْتَمَتْ بِرَبِّكَ الْمَوْمِنَاتُ

قرآن پاک کی معنوی تحریف اور فرقہ وادیت کی نحوست سے محفوظ اُردو ترجمہ



عربی لغت کے عین مطابق بیک وقت لفظی اور باحاورہ آسان ترین اُردو ترجمہ

ترجمہ

پیر محمد کرم شاہ الازہری رحمۃ اللہ علیہ

ضیاء المشرق پبلیکیشنز
لاہور - کراچی
پاکستان

سُورَةُ الْاِحْقَافِ
۴۶ مَكِّيَّةٌ ۴۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اِنَّا نَحْنُ

رُحْمٰنٌ

وَلَاۤ اِلهَ اِلاَّ

سورۃ الاحقاف کی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۳۵ آیات اور ۴ رکوع ہیں

حَرَّۙ تَنْزِیْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِیْزِ الْحَكِیْمِ ۙ مَا خَلَقْنَا

ح۔ ایم۔ اتاری گئی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے جو سب پر غالب، بہت دانایا ہے۔ نہیں پیدا فرمایا ہم نے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَیْنَهُمَا اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِیْنَ كَفَرُوْا

آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق کے ساتھ اور مدت مقرر تک؛ اور کفار

عَمَّا اَنْذَرُوْا فَعَرَضُوْنَ ۙ قُلْ اَرٰیْتُمْ مَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِیْ

اس چیز سے جس سے انہیں ڈرایا جاتا ہے بگڑا دینی کرنے والے ہیں۔ فرمائیے (اے کفار!) کچھ نے (خوسے) کو دیکھا ہے جنہیں اللہ کے سوا (خدا سمجھ کر) پکارتے ہو (مصلحا) مجھے تو دکھاؤ

مَاۤ اَخْلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شَرِكٌ فِی السَّمٰوٰتِ اِیْتُوْنِیْ بِكِتٰبٍ مِّنْ

جو پیدا کیا ہے انہوں نے زمین سے یا ان کا آسمانوں (کی تخلیق) میں کچھ حصہ ہے؛ لاؤ میرے پاس کوئی کتاب جو اس

قَبْلِ هٰذَا اَوْ اَثَرٌ مِّنْ عَلَمٍ اَنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۙ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ

سے پہلے اتری ہو یا کوئی (دور) علمی ثبوت اگر تم سچے ہو۔ اور کون زیادہ گمراہ ہے اس (بدبخت) سے

یَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَا یَسْتَجِیْبُ لَهٗ اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ وَهُمْ عَنِ

جو نجات ہے اللہ کو چھوڑ کر ایسے معبود کو جو قیامت تک اس کی فریاد قبول نہیں کر سکتا اور وہ ان کے

دُعٰۤیٰرِهِمْ غٰفِلُوْنَ ۙ وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءٌ وَّكَانُوْا اِبْعَادَیْرِهِمْ

پکارنے سے ہی غافل ہیں۔ اور جب جمع کئے جائیں گے لوگ (روز محشر) تو وہ معبود ان کے دشمن ہوں گے اور ان کی عبادت کا صاف

كٰفِرِیْنَ ۙ وَاِذَا تُتْلٰی عَلَیْهِمْ اٰیٰتُنَا بَیِّنٰتٍ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا

انکار کریں گے۔ اور جب پڑھی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیتیں جو روشن ہیں تو کہتے ہیں کفار

لِلْحَقِّ لَسَآءَآءٌ لَّهُمْ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِیْنٌ ۙ اَمْ یَقُوْلُوْنَ اِفْتَرٰہُ ۙ قُلْ

حق کے بارے میں، جب ان کے پاس آتا، کہ یہ کھلا جادو ہے۔ کیا وہ کہتے ہیں کہ نبی نے اس کو خود گھڑ لیا ہے، فرمائیے:

اِنْ اِفْتَرٰیْتُمْ فَلَا تَكُوْنُوْنَ لِیْ مِنَ اللّٰهِ شَیْئًا ۙ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا

اگر میں نے اس کو خود گھڑا ہے تو تم اس طاقت کے مالک نہیں کہ مجھے اللہ سے چھڑالو؛ وہ خوب جانتا ہے جن باتوں

تُفِیضُوْنَ فِیْہِ کَفٰی بِہٖ شَہِیْدًا بَیْنِیْ وَبَیْنِكُمْ ۙ وَهُوَ الْغَفُوْرُ

میں تم مشغول ہو؛ وہ کافی ہے بطور گواہ میرے درمیان اور تمہارے درمیان؛ اور وہ بہت بخشنے والا،

الرَّحِيمِ ۸ قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَا مَنِ الرُّسُلِ وَمَا دَرِي مَا يَفْعَلُ

ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ آپ کہتے: میں کوئی اونکھا رسول تو نہیں ہوں اور میں (ان خودیہ) نہیں جان سکتا کہ کیا کیا جائے گا

بَنِي وَلَا يَكْفُرُ إِنْ أَتَبَعُوا إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۹

میرے ساتھ اور کیا کیا جائے گا تمہارے ساتھ؛ میں تو پیروی کرتا ہوں جو وحی میری طرف کی جاتی ہے اور میں نہیں ہوں مگر صاف صاف ڈرانے والا۔

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ

فرمائیے: کیا تم نے کبھی اس پر غور کیا کہ اگر یہ اللہ کی طرف سے ہو اور تم اس کا انکار کرو (اس کا انجام کیا ہوگا؟) حالانکہ گواہی دے چکا ہے ایک گواہ

مَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنْ وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ

بنی اسرائیل سے اس کی مثل پر اور وہ ایمان بھی لے آیا اور تم نے تکبر کیا؛ بے شک اللہ تعالیٰ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۱۰ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا الَّذِينَ آمَنُوا

نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو۔ اور کفار اہل ایمان کے بارے میں کہتے ہیں کہ

لَوْ كَانُ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ

اگر یہ (اسلام) کوئی بہتر چیز ہوتی تو ہم سے سبقت نہ لجاتے اس کی طرف؛ اور کیونکہ انہیں ہدایت نصیب نہیں ہوئی قرآن سے تو یہ اب

هَذَا أَرَأَيْكُمْ قَدِيمٌ ۱۱ وَمَنْ قَبْلَهُ كَتَبُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً

ضرور کہیں گے کہ (اجی) یہ تو وہی پرانا جھوٹ ہے۔ حالانکہ اس سے پہلے کتاب موسیٰ رہنما اور رحمت بن کر آچکی ہے؛

وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانِ عَرَبِيٍّ لِيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۱۲

اور یہ کتاب (قرآن) تو اس کی تصدیق کرنے والی ہے عربی زبان میں تاکہ ہر وقت خبردار کر دے ظالموں کو اور

بَشَرِيٍّ لِلْمُحْسِنِينَ ۱۳ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَفُوا

خوشخبری ہے نیکوکاروں کے لئے۔ بے شک جن لوگوں نے کہا: ہمارا پروردگار اللہ ہے، پھر وہ اس پر ثابت قدم رہے

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۱۴ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

پس کوئی خوف نہیں انہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ یہی لوگ جنتی ہیں،

خَالِدِينَ فِيهَا جزَاءِ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۱۵ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ

ہمیشہ رہیں گے اس میں، یہ جزا ہے ان نیکوں کی جو وہ کیا کرتے تھے۔ اور ہم نے حکم دیا ہے انسان کو

بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ

کہ اپنے والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرے؛ (اپنے شکم میں) اٹھائے رکھا اس کو اس کی ماں نے بڑی مشقت سے اور جنانا اس کو بڑی تکلیف سے؛ اور اس کے حمل

وَفَصَلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ اَشُدَّهُ وَبَلَغَ اَرْبَعِينَ سَنًا

اور اس کے دودھ چھڑانے تک تیس مہینے لگ گئے ؛ یہاں تک کہ جب وہ اپنی پوری قوت کو پہنچا اور چالیس برس کا ہو گیا

قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ

تو اس نے عرض کی اے میرے رب! مجھے والہانہ توفیق عطا فرما کہ میں شکر ادا کرتا رہوں تیری اس نعمت کا جو تو نے مجھ پر اور

عَلَىٰ وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَصِدِّقَ لِي فِي

میرے والدین پر فرمائی اور میں ایسے نیک کام کروں جن کو تو پسند فرمائے اور صلاح (درشد) کو میرے لئے

ذُرِّيَّتِي ۙ اِنِّي تَبَتُّ اِلَيْكَ وَاِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿۱۵﴾ اُولٰٓئِكَ

میری اولاد میں راج فرمادے؛ بے شک میں تو بہ کرتا ہوں تیری جناب میں اور میں تیرے حکم کے سامنے سر جھکانے والوں میں سے ہوں۔ یہی وہ

الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ

(خوش نصیب) ہیں قبول کرتے ہیں ہم جن کے بہترین اعمال کو اور درگزر کرتے ہیں ہم جن کی برائیوں سے

فِيْ اَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّٰدِقُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿۱۶﴾

یہ جنتیوں میں سے ہوں گے؛ یہ (اللہ کا) سچا وعدہ ہے جو (اہل ایمان سے) کیا گیا ہے۔

وَالَّذِيْ قَالَ لِبٰوَالِدَيْهِ اِنِّي لَكُمْ اَتْعِدُنِيْ اَنْ اُخْرَجَ وَقَدْ

اور جس نے کہا اپنے والدین کو: افسوس ہے تمہارے حال پر کیا تم مجھے دھمکی دیتے ہو اس کی کہ میں (تیرے) نکالا جاؤں گا حالانکہ

خَلَّتِ الْقُرُوْنُ مِنْ قَبْلِيْ وَهِيَ اسْتَعْجِلَتْ اِلٰهَ وَيْلِكَ اِمِنْ

گزر چکی ہیں اسی صدیاں مجھ سے پہلے (ان میں سے تو کوئی اب تک زندہ نہ ہوا) ، اور اس کے والدین بارگاہ الہی میں فریاد کرتے ہیں (اور اسے کہتے ہیں) تیرا خانہ خراب ہو

اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۗ فَيَقُوْلُ مَا هٰذَا اِلَّا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۷﴾

ایمان لے آتے ہیں اللہ کا وعدہ سچا ہے، تو وہ (جواباً) کہتا ہے: نہیں ہیں یہ دھمکیاں مگر پہلے لوگوں کی فرسودہ کہانیاں۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْ اَمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ

یہی وہ (بدبخت) ہیں جن پر ثابت ہو چکا ہے عذاب کا فرمان ان گروہوں میں جو ان سے پہلے

قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿۱۸﴾ وَلِكُلِّ

گزر چکے ہیں جنوں اور انسانوں میں سے؛ بے شک وہ سراسر گھائے میں تھے۔ اور ہر ایک کے لئے

دَرَجٰتٍ مِّمَّا عَمِلُوْا ۗ وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يَظْلَمُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَ

مرتبے ہوں گے ان کے اعمال کے مطابق ، اور اللہ تعالیٰ پورا پورا دے گا انہیں ان کے اعمال کا بدلہ اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ اور

يَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَدْهَبَهُمْ طَيْبَتِكُمْ فِي

جس روز لا کھرا کر دیا جائے گا کفار کو آگ کے سامنے؛ (تو انہیں کہا جائے گا) تم نے ختم کر دیا تھا اپنی نعمتوں کا حصہ اپنی

حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۖ فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ

دنوی زندگی میں اور خوب لطف اٹھالیا تھا تم نے ان سے، آج تمہیں رسوائی کا عذاب دیا

الرَّهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ

جائے گا بوجہ اس گھنڈ کے جو تم زمین میں ناحق کیا کرتے تھے اور بوجہ تمہاری

تَفْسُقُونَ ۚ ۱۰ ۖ وَاذْكُرْ أَخَاعَادِ إِذْ أَنْذَرْتُمْ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ

نافرمانیوں کے۔ (اے حبیب ﷺ!) ذکر سنائیے انہیں قوم عاد کے بھائی (ہود) کا، جب ڈرایا اس نے اپنی قوم کو احقاف میں اور

خَلَّتِ النَّارُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ ۖ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ

گزر چکے تھے ڈرانے والے ان سے پہلے بھی اور ان کے بعد بھی کہ اللہ تعالیٰ کے بغیر کسی کی عبادت نہ کرو؛ (ورنہ)

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۚ ۱۱ ۖ قَالُوا أَجِئْتَنَا إِنَّا فَكَرْنَا

مجھے اندیشہ ہے کہ تم پر بڑے دن کا عذاب نہ آجائے۔ وہ (برافر وختہ ہو کر) بولے: (اے ہود) کیا تم اس لئے ہمارے پاس آئے ہو کہ ہمیں ہمارے

عَنِ الرَّهْتَانِ ۖ فَاتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۚ ۱۲ ۖ قَالَ

خداؤں سے برگشتہ کرو، لے آؤ (وہ عذاب) جس کی تم نہیں دھمکیاں دیتے رہتے ہو اگر تم سچے ہو۔ ہود نے فرمایا

إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ

کہ نزول عذاب کا علم تو اللہ کے پاس ہے اور میں (برابر) پہنچا رہا ہوں تمہیں وہ پیغام جو میں دے کر بھیجا گیا ہوں لیکن میں تمہیں دیکھتا ہوں

قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۚ ۱۳ ۖ فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ ۖ قَالُوا

کہ تم جاہل قوم ہو۔ پس جب انہوں نے دیکھا عذاب کو بادل کی صورت میں کہ وہ ان کی وادیوں کی طرف آرہا ہے تو بولے

هَذَا عَارِضٌ مُطَرٌّ ۖ بَلْ هُوَ مَسْجُوتٌ ۖ بِرِيحٍ فِيهَا عَذَابٌ

یہ بادل ہے ہم پر برسنے والا ہے؛ (نہیں نہیں!) بلکہ یہ تو وہ عذاب ہے جس کے لئے تم جلدی چارہ تھے؛ (یہتم) ہوا ہے اس میں درد ناک

إِلَيْكُمْ ۚ ۱۴ ۖ تَدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا ۖ فَأَصْبَحُوا لِآيَاتِهِ

عذاب ہے، تمہیں نہیں کر کے رکھ دے گی ہر چیز کو اپنے رب کے حکم سے، پس جب ان پر صبح ہوئی تو نہ دکھائی دی کوئی چیز بجز

مَسْكَنَهُمْ ۚ كَذَلِكَ نُجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۚ ۱۵ ۖ وَلَقَدْ مَكَدْتَهُمْ

ان کے (دوران) مکانوں کے؛ اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں مجرموں کو۔ اور ہم نے ان کو وہ قوت و طاقت

فِيمَا أَنْ مَكَّنَّمُ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَابْصَارًا وَأَفِيدَةً ۚ

بخشی تھی جو ہم نے تمہیں نہیں دی اور ہم نے عطا کئے تھے انہیں کان، آنکھیں اور دل

فَمَا أَعْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا ابْصَارُهُمْ وَلَا أَفِيدَتُهُمْ مِّنْ

لیکن ان کے کسی کام نہ آئے ان کے کان، نہ ان کی آنکھیں اور نہ ان کے دل

شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا

کیونکہ وہ انکار کرتے تھے اللہ تعالیٰ کی آیتوں کا اور احاطہ کر لیا ان کا اس (عذاب) نے

بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۚ ﴿٣٦﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرَىٰ وَ

جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔ اور ہم نے برباد کر دیئے وہ گاؤں جو تمہارے ارد گرد (آباد) تھے اور

صَرَفْنَا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۚ ﴿٣٧﴾ فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ

ہم نے مختلف انداز میں اپنی نشانیاں پیش کیں شاید وہ (حق کی طرف) لوٹ آئیں۔ پس کیوں مدد نہ کی ان کی

اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ وَذَلِكَ

ان معبودوں نے جنہیں اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر انہوں نے تقرب کے لئے (اپنے) خدا بنا رکھا تھا؛ بلکہ وہ تو ان سے روپوش ہو گئے، اور یہ

إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۚ ﴿٣٨﴾ وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفْرًا مِّنَ الْجِنِّ

مخس ان کا ڈھونگ تھا اور بہتان جو وہ باندھتے تھے۔ اور جس وقت ہم نے متوجہ کیا آپ کی طرف جنات کی

يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَصْوَابٌ فَلَمَّا نَقَضَىٰ

ایک جماعت کو کہ وہ قرآن سنیں، تو جب آپ کی خدمت میں پہنچے تو بولے خاموش ہو کر سنو، پھر جب تلاوت ہو چکی

وَلَوْ إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۚ ﴿٣٩﴾ قَالُوا يَقَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ

تو لوٹے اپنی قوم کی طرف ڈر سنا تے ہوئے۔ انہوں نے (جا کر) کہا: اے ہماری قوم! ہم نے (آج) ایک کتاب سنی ہے جو اتاری گئی ہے

مِّنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

موسیٰ (علیہ السلام) کے بعد تصدیق کرنے والی ہے پہلی کتابوں کی رہنمائی کرتی ہے حق کی طرف

وَالِى طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ۚ ﴿٤٠﴾ يَقَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمُرُوا بِهِ

اور راہ راست کی طرف۔ اے ہماری قوم! قبول کرو اللہ کی طرف بلانے والے کی دعوت کو اور اس پر ایمان لے آؤ

يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابِ إِلِيمٍ ۚ ﴿٤١﴾ وَمَنْ لَا

بخش دے گا تمہارے لئے تمہارے گناہوں کو اور بچالے گا تمہیں دردناک عذاب سے۔ اور جو

مُحِبِّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِعَجْزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ

قبول نہیں کرتا اللہ تعالیٰ کی طرف بلانے والے کی دعوت کو تو وہ اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں زمین میں (کلاس سے بچ کر بھاگ نکلے) اور نہیں اس کے لئے اللہ کے

دُونَهُ أَوْلِيَاءُ إِلَّا طُغْيَانٌ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۳۲﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ

سوا کوئی مدد گار؛ یہ (منکر لوگ) کھلی گمراہی میں ہیں۔ کیا انہوں نے نہ جانا کہ وہ اللہ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْزُبْ عَنْهُمُ الْجَبَدُ بِقَدْرِ

جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور ذرا تھکن محسوس نہ کی ان کے بنانے میں وہ ضرور اس پر قادر ہے کہ

عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۳﴾ وَيَوْمَ

مردوں کو زندہ کر دے؛ بلکہ وہ تو ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے۔ اور جس روز

يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا

کفار آگ کے سامنے لائے جائیں گے؛ (ان سے کہا جائے گا) کیا یہ حق نہیں؟ کہیں گے:

بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۳۴﴾ فَاصْبِرْ

ہمارے رب کی قسم حق ہے؛ اللہ تعالیٰ فرمائے گا چھاب چکھو عذاب کا مزہ اس کفر کے باعث جو تم کیا کرتے تھے۔ پس (اے محبوب!) آپ صبر کیجئے

كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَانَهُمْ

جس طرح اولو العزم رسولوں نے صبر کیا تھا اور ان کے لئے (بد دعا کرنے میں) جلدی نہ کیجئے؛ جس

يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَتُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ مَّهَارِ بَلْعٍ ﴿۳۵﴾

روز وہ اس عذاب کو دیکھیں گے جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے تو خیال کریں گے کہ وہ نہیں ٹھہرے تھے دنیا میں گردن کی فقط ایک گھڑی؛ یہ پیغام حق ہے،

فَقُلْ يَهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿۳۵﴾

پس کیا نافرمانوں کے علاوہ بھی کسی کو ہلاک کیا جائے گا۔

سُورَةُ مُحَمَّدٍ ﴿۳۷﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورہ محمد (ﷺ) مدنی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ ۳۸ آیات رکوع ۳

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ اضِلَّ أَعْمَالُهُمْ ﴿۱﴾

جنہوں نے (خود بھی) حق کا انکار کیا اور (دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ سے روکتے رہے، اللہ نے ان کے عملوں کو برباد کر دیا۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اور ایمان لے آئے جو اتارا گیا (رسول معظم) محمد پر

وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَتْ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بِالرَّهْمِ ②

اور وہی حق ہے ان کے رب کی طرف سے اللہ تعالیٰ نے دور کر دیں ان سے ان کی برائیاں اور سنوار دیا ان کے حالات کو۔

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

(یوں) اس لئے کہ جنہوں نے کفر کیا وہ باطل کی پیروی کرتے تھے اور جو ایمان لائے تھے

اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ③

وہ حق کی پیروی کرتے تھے جو ان کے رب کی طرف سے تھا؛ اسی طرح اللہ بیان کرتا ہے لوگوں کے لئے ان کے حالات

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبِ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا اَخْتَضَمْتُمُوهُمْ

پھر جب (میدان جنگ میں) تمہارا کفار سے آمنا سامنا ہو تو ان کی گردنیں اڑا دو؛ یہاں تک کہ جب انہیں خوب قتل کر لو تو

فَسُدُّوا وُجُوهَكُمْ وَأَعْيُنَكُمْ عَمَّا فَجَّرْتُمُوهُمْ وَأَصْرُكُمْ أَلْتَسَوَّيْنِ

پھر کس کر بانڈھو رسیاں بعد ازاں یا تو احسان کر کے ان کو رہا کر دو یا ان سے فدیہ لو یہاں تک کہ جنگ اپنے ہتھیار ڈال

أَوْ زَارَهَا ④ ذَلِكُمْ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرْتُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ

دے۔ یہی حکم ہے؛ اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو خود ہی ان سے بدلہ لے لیتا، لیکن وہ آزمانا چاہتا ہے تمہیں

بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ

بعض کو بعض سے؛ اور جو مار ڈالے گئے اللہ کی راہ میں پس اللہ ان کے اعمال ضائع نہیں

أَعْمَالَهُمْ ⑤ سَيَهْدِيَهُمْ وَيُصْلِحُ بِالرَّهْمِ ⑥ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ

ہونے دے گا۔ وہ پہنچا دے گا انہیں بلند مدارج پر اور سنوارے گا ان کے حالات کو۔ اور داخل کرے گا انہیں بہشت میں

عَرَفَهَا لَهُمْ ④ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ

جس کی پہچان اس نے انہیں کرا دی تھی۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ (کے دین) کی مدد کرو گے تو وہ تمہاری مدد فرمائے گا اور (میدان جہاد میں) تمہیں

أَقْدَامَكُمْ ⑤ وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ⑥

ثابت قدم رکھے گا۔ اور جنہوں نے (حق کا) انکار کیا، خدا کرے وہ منہ کے بل اوندھے گریں اور اللہ ان کے اعمال کو برباد کرے۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ⑦ أَلَمْ

یہ اس لئے کہ انہوں نے ناپسند کیا جو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا تھا پس اس نے ضائع کر دیئے ان کے اعمال۔ تو کیا

يَسِيرُونَ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ

انہوں نے سیر و سیاحت نہیں کی زمین میں تاکہ وہ خود دیکھ لیتے کہ کیا انجام ہوا ان (منکروں) کا جو ان سے

قِيلَهُمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ۝ ذَلِكِ بَيَاتٌ

پہلے گزرے؛ اللہ تعالیٰ نے ان پر تباہی نازل کر دی؛ اور کفار کے لئے اسی قسم کی سزائیں ہیں۔ یہ اس لئے کہ

اللَّهُ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَإِنَّ الْكَافِرِينَ لَمَوْلَى لَهُمْ ۝ إِنَّ

اللہ تعالیٰ اہل ایمان کا مددگار ہے اور کفار کا کوئی مددگار نہیں۔ بے شک

اللَّهُ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي

اللہ تعالیٰ داخل فرمائے گا جو ایمان لے آئے اور نیک عمل کرتے رہے (سدا بہار) باغات میں رواں ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَنَبَّهُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا

جن کے نیچے نہریں ہیں؛ اور جنہوں نے کفر کیا وہ عیش اڑا رہے ہیں اور محض کھانے (پینے) میں مصروف ہیں

تَأْكُلُ الْأَنْعَامَ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ۝ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ

ڈنگروں کی طرح حالانکہ آتش جہنم ان کا ٹھکانا ہے۔ اور بہت سی ایسی بستیاں تھیں جو قوت و شوکت میں تمہاری اس بستی سے

أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكُمْ مِنْهَا فَلَا تَاكِفُونَ ۝

کہیں زیادہ تھیں جس (کے باشندوں) نے آپ کو نکال دیا، ہم نے ان بستیوں کے کینوں کو ہلاک کر دیا پس کوئی ان کا مددگار نہ تھا۔

أَفَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتِنَا مِنْ لَدُنِّكَ كَسْرٌ زَيْنٌ لَهُ سَوْءٌ عَلَيْهِ وَ

کیا وہ شخص جس کے پاس روشن دلائل ہیں اپنے رب کے پاس سے اس (بد بخت) کی مانند ہے آہستہ کر دیئے گئے جس کے لئے اس کے برے اعمال اور

اتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي دُعِيَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ

وہ پیروی کرتے رہے اپنی خواہشوں کی۔ احوال اس جنت کے جس کا وعدہ متقیوں سے کیا گیا ہے؛ اس میں نہریں ہیں

مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ

ایسے پانی کی جس کی بو اور مزہ نہیں بگڑتا، اور نہریں ہیں دودھ کی جس کا ذائقہ نہیں بدلتا، اور نہریں ہیں

مِنْ خَيْرِ لَدَّةٍ لِلشَّرِبِ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَلَهُمْ

شراب کی جو لذت بخش ہے پینے والوں کے لئے، اور نہریں ہیں شہد کی جو صاف ستھرا ہے؛ اور ان کے لئے

فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ ۝ كَسْرٌ هُوَ خَالِدٌ

اس میں ہر قسم کے پھل ہوں گے اور (مزید برآں ان کے لئے) بخشش ہوگی اپنے رب کی طرف سے؛ (سوچو) کیا یہ ان کی مانند ہوں گے جو ہمیشہ

فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۝ وَمِنْهُمْ مَّنْ

آگ میں رہیں گے اور انہیں کھوٹا پانی پلایا جائے گا اور وہ کاٹ دے گا ان کی آنتوں کو۔ اور ان میں کچھ

يَسْمَعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا

ایسے ہیں جو کان لگائے رکھتے ہیں آپ کی طرف، حتیٰ کہ جب نکلتے ہیں آپ کے پاس سے تو کہتے ہیں

الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ إِنَّفَاثُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

اہل علم سے (کہ ذرا غور فرمائیے) یہ صاحب ابھی ابھی کیا کہہ رہے تھے۔ یہی وہ (بد بخت) ہیں مہر لگا دی ہے اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر

وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَالَّذِينَ اهْتَدُوا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ

اور وہ پیروی کرتے ہیں اپنی خواہشوں کی۔ اور جو لوگ راہ ہدایت پر چلے اللہ تعالیٰ بڑھا دیتا ہے ان کے نور ہدایت کو اور انہیں

تَقْوَاهُمْ ۖ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ

تقویٰ کی توفیق بخشا ہے۔ پس کیا یہ لوگ انتظار کر رہے ہیں قیامت کا کہ آجائے ان پر اچانک، بے شک

جَاءَ أَسْرَاطُهُمْ فَاتَىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذَكَرْتَهُمْ ۖ فَأَعْلَمَ أَنَّهُ

اس کی نشانیاں تو آہی گئی ہیں، (تو جب قیامت ان پر آگئی) تو اس وقت ان کو سمجھنا کب نصیب ہوگا۔ پس آپ جان لیں کہ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ

نہیں کوئی معبود بجز اللہ کے اور دعا مانگا کریں کہ اللہ آپ کو گناہ سے محفوظ رکھے نیز مغفرت طلب کریں مومن مردوں اور عورتوں کے لئے؛

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَقَالِبِكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ۖ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَوْلَا

اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے تمہارے چلنے پھرنے اور آرام کرنے کی جگہوں کو۔ اور اہل ایمان کہتے ہیں: کیوں نہ

نُزِّلَتْ سُورَةٌ ۚ فَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ ۗ

اتری کوئی نئی سورت (جہاد کے بارے میں)، پس جب اتاری جاتی ہے کوئی واضح سورت اور اس میں جہاد کا ذکر ہوتا ہے تو

رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نُظْرَ الْمَغْشَىٰ

آپ دیکھتے ہیں ان لوگوں کو جن کے دلوں میں (نفاق کا) روگ ہوتا ہے کہ وہ تلتے ہیں آپ کی طرف جیسے تلتتا ہے جس پر

عَلَيْهِمْ مِنَ السُّورَةِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ طَاعَةٌ ۖ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ فَأِذَا عَزَمَ

موت کی غشی طاری ہو؛ پس ان کے لئے بہتر یہ تھا کہ اطاعت کرتے اور اچھی بات کہتے۔ پھر جب حکم ناطق

الْأَمْرِ فَلو صدقوا الله لكان خيرا لهم ۖ فهل عسيتم ان

ہو چکا۔ تو اگر وہ سچے رہتے اللہ تعالیٰ سے تو یہ ان کے لئے بہتر ہوتا۔ پھر تم سے یہی توقع ہے کہ اگر تم کو حکومت مل جائے

تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۗ أُولَٰئِكَ

تو تم فساد برپا کرو گے زمین میں اور قطع کر دو گے اپنی قرابتوں کو۔ یہی وہ لوگ ہیں

الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ ﴿۲۲﴾

جن پر اللہ نے لعنت کی پھر (حق سننے سے) انہیں بہرہ کر دیا اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا۔ کیا یہ لوگ غور نہیں کرتے

الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿۲۳﴾ إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُوا عَلَىٰ

قرآن میں یا (ان کے) دلوں پر قفل لگادیئے گئے ہیں۔ بے شک جو لوگ پیٹھ پھیر کر پیچھے

أَدْبَارِهِمْ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ

ہٹ گئے باوجودیکہ ان پر ہدایت (کی راہ) ظاہر ہو چکی تھی شیطان نے انہیں فریب دیا؛

وَأَمَلَىٰ لَهُمْ ﴿۲۴﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ

اور انہیں لمبی زندگی کی آس دلائی۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے کہا ان لوگوں کو جنہوں نے ناپسند کیا جو اللہ نے اتارا

سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَسْرَارَهُمْ ﴿۲۵﴾ فَكَيْفَ إِذَا

کہ ہم تمہاری ایک بات میں اطاعت کریں گے اور اللہ تعالیٰ ان کے پوشیدہ مشوروں کو جانتا ہے۔ پس ان کا کیا حال ہوگا جب

تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَصْرَبُونَ وَجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ﴿۲۶﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ

فرشتے ان کی روحوں کو قبض کریں گے اور چوٹیں لگائیں گے ان کے چہروں اور پشتوں پر۔ یہ درگت اس لئے بنے گی کہ انہوں نے

اتَّبَعُوا مَا اسْتَخَطَّ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿۲۷﴾ أَمْ

بیروی کی اس کی جو اللہ کی ناراضگی کا باعث تھا اور ناپسند کیا اس کی خوشنودی کو، پس اس نے ان کے اعمال ضائع کر دیئے۔ کیا

حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَنْ لَنْ يُخْرِجَهُ اللَّهُ

خیال کرتے ہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں (نفاق) کی بیماری ہے کہ اللہ تعالیٰ ظاہر نہیں کرے گا

أَضْغَانَهُمْ ﴿۲۸﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ وَلَنَعْرِفَنَّهُمْ

ان کے دلی کھوٹوں کو۔ اور اگر ہم چاہیں تو آپ کو دکھادیں یہ لوگ سو آپ پہچان تو چکے ہیں ان کو ان کے چہرے؛ اور آپ ضرور پہچان لیا کریں گے

فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿۲۹﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ

انہیں ان کے انداز گفتگو سے؛ اور اللہ جانتا ہے تمہارے اعمال کو۔ اور ہم ضرور آزمائیں گے تمہیں تاکہ ہم دیکھ لیں

الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوا أَخْبَارَكُمْ ﴿۳۰﴾ إِنَّ الَّذِينَ

تم میں سے جو مصروف جہاد رہتے ہیں اور صبر کرتے ہیں اور ہم پرکھیں گے تمہارے حالات کو۔ بیشک جو لوگ

كَفَرُوا وَاصْطَادُوا وَعَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ

خود بھی کفر کرتے رہے اور لوگوں کو بھی روکتے رہے اللہ کی راہ سے اور مخالفت کرتے رہے رسول (کریم) کی باوجودیکہ

مَاتِبِينَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنْ يُضِرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَيَسْجِطُ أَعْمَالَهُمْ ۝۳۱

ظاہر ہو چکی تھی ان کے لئے راہ ہدایت وہ قطعاً اللہ تعالیٰ کو کچھ ضرر نہیں پہنچا سکتے؛ اور اللہ تعالیٰ ان کے اعمال کو اکارت کر دے گا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا

اے ایمان والو! اطاعت کرو اللہ تعالیٰ کی اور اطاعت کرو رسول (مکرم) کی اور نہ ضائع کرو اپنے

أَعْمَالَكُمْ ۝۳۲ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا

عملوں کو - بیشک جو لوگ خود بھی کفر کرتے رہے اور دوسروں کو بھی راہ حق سے روکتے رہے پھر وہ مر گئے

وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝۳۳ فَلَا تَرْهَبُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ

کفر کی حالت میں تو اللہ تعالیٰ انہیں ہرگز نہیں بخشے گا۔ (اے فرزندان اسلام!) ہمت مت ہارو اور (کفار کو) صلح کی دعوت مت دو،

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۝ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَبْدِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ۝۳۴ إِنَّمَا

تم ہی غالب آؤ گے، اور اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ ہے اور وہ تمہارے اعمال (اور کوششوں کو) ضائع نہیں ہونے دے گا۔ یہ

الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ دَانٌ تَوَفُّوْا وَتَتَّقُوا يَوْمَ تُجْزَوْنَ

دنوی زندگی تو محض ایک کھیل اور تماشہ ہے؛ اور اگر تم ایمان لاؤ اور پرہیزگار بن جاؤ تو وہ تمہیں تمہارے اجر عطا کرے گا اور

لَا يَسْئَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝۳۵ إِنْ يَسْئَلُكُمْ فَاذْكُرُوا بِخَلْوَاهُمْ وَيُخْرِجْ

وہ نہ طلب کرے گا تم سے تمہارے مال - اگر وہ طلب کرے تم سے تمہارے مال اور اس پر اصرار کرے تو تم بخل کرنے لگو اور (یوں) نکال دے گا

أَصْعَانَكُمْ ۝۳۶ هَٰذَا نَتْمُ هُوَ لَا تَدْعُونَ لِنُفْسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝

تمہاری ناگوار یوں کو۔ ہاں تم ہی وہ لوگ ہو جنہیں دعوت دی جاتی ہے کہ (اپنے مال) خرچ کرو اللہ کی راہ میں،

فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَانْسَابِيخْلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ

پس تم میں سے کچھ بخل کرنے لگتے ہیں، اور جو شخص بخل کرتا ہے تو وہ اپنی ذات سے بخل کر رہا ہوتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ

الْغَنَىٰ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ ۝۳۷ وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ

تو غنی ہے (کسی کا محتاج نہیں) بلکہ تم (اس کے) محتاج ہو، اور اگر تم روگردانی کرو گے (تو اس سعادت سے محروم کر دیئے جاؤ گے) اور تمہارے عوض وہ دوسری قوم لے آئے گا

لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۝۳۸

پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے۔

۲۰۴

سُورَةُ الْفَتْحِ ۲۸ مَكِّيَّةٌ ۱۱ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورہ فتح مدنی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ ۲۹ آیات اور ۴ رکوع

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۝ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنْبِكَ

یقیناً ہم نے آپ کو شاندار فتح عطا فرمائی ہے، تاکہ دور فرمادے آپ کے لئے اللہ تعالیٰ جو الزام آپ پر (ہجرت سے) پہلے لگائے گئے

وَمَا تَأَخَّرُ وَيَتِمَّ نِعْمَتُهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

اور جو (ہجرت کے) بعد لگائے گئے اور مکمل فرمادے اپنے انعام کو آپ پر اور چلائے آپ کو سیدھی راہ پر،

وَيُنصِرْكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ۝ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ

اور تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کی ایسی مدد فرمائے جو زبردست ہے۔ وہی ہے جس نے اتارا اطمینان کو

قُلُوبَ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا دُورًا وَإِيمَانًا مَعَ آيَاتِنَا ۝ وَبِاللَّهِ جُنُودٌ

اہل ایمان کے دلوں میں تاکہ وہ اور بڑھ جائیں (قوت) ایمان میں اپنے (پہلے) ایمان کے ساتھ؛ اور اللہ کے زیر فرمان ہیں سارے لشکر

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ لِيَدْخُلَ

آسمانوں اور زمین کے؛ اور اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا، بہت دانا ہے، تاکہ داخل کر دے

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

ایمان والوں اور ایمان والیوں کو باغوں میں، روال ہیں جن کے نیچے نہریں

خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۝ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ

وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے اور دور فرمادے ان سے ان کی برائیوں کو؛ اور یہ اللہ کے نزدیک بڑی

قُوْرًا عَظِيمًا ۝ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ

کامیابی ہے، اور تاکہ عذاب میں مبتلا کر دے منافق مردوں اور منافق عورتوں، مشرک مردوں

وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ ۝ بِاللَّهِ ظَلَمَ السَّوْءُ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ

اور مشرک عورتوں کو جو اللہ کے بارے میں برے گمان رکھتے ہیں؛ انہیں پر ہے بری گردش،

وَعَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ

اور ناراض ہوا ہے اللہ تعالیٰ ان پر اور (اپنی رحمت سے) انہیں دور کر دیا ہے اور تیار کر رکھا ہے ان کے لئے جہنم؛ اور وہ بہت برا

مَصِيرًا ۝ وَبِاللَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا

ٹھکانا ہے۔ اور اللہ کے زیر فرمان ہیں سارے لشکر آسمانوں اور زمین کے؛ اور اللہ تعالیٰ سب پر غالب،

حَكِيمًا ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝ لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ

بڑا دانا ہے۔ بے شک ہم نے بھیجا ہے آپ کو گواہ بنا کر (اپنی رحمت کی) خوشخبری سنانے والا (عذاب سے) بروقت ڈرانے والا، تاکہ (اے لوگو!) تم ایمان لاؤ اللہ پر

وَرَسُولِهِ وَتَعَزَّزُوا وَتَوَقَّروا وَتَسْبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۙ

اور اسکے رسول پر اور تاکہ تم اپنی مدد کرو اور دل سے اکی تعظیم کرو؛ اور پاکی بیان کرو اللہ کی صبح اور شام -

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ ط يَدُ اللَّهِ فَوْقَ

(اے جان عالم!) بیشک جو لوگ آپ کی بیعت کرتے ہیں درحقیقت وہ اللہ تعالیٰ سے بیعت کرتے ہیں؛ اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں

أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَىٰ

پر ہے، پس جس نے توڑ دیا اس بیعت کو تو اس کے توڑنے کا وبال اس کی ذات پر ہوگا، اور جس نے ایفاء کیا

بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسِيَّوْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۙ سَيَقُولُ لَكَ

اس عہد کو جو اس نے اللہ سے کیا تو وہ اس کو اجر عظیم عطا فرمائے گا - عنقریب آپ سے عرض کریں گے

الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلْنَا أَمْوَالَنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ

وہ دیہاتی جو پیچھے چھوڑے گئے تھے ہمیں بہت مشغول رکھا ہمارے مالوں اور اہل و عیال نے پس ہلکے لئے معافی طلب

لَنَا يَقُولُونَ بِالسِّنْتِهِمْ قَالِيسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ

کرس، (اے حبیب!) یہ اپنی زبانوں سے ایسی باتیں کرتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں ہے آپ (نہیں) فرمائیے: کون ہے جو اختیار رکھتا

لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ

تمہارے لئے اللہ کے مقابلے میں کسی چیز کا اگر ارادہ فرمائے تمہارے لئے کسی ضرر کا یا ارادہ فرمائے تمہارے لئے کسی نفع کا؛ بلکہ

اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۙ بَلْ كُنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ

اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے ہو اس سے پوری طرح باخبر ہے - حقیقت یہ ہے کہ تم نے خیال کر لیا تھا کہ اب ہرگز لوٹ کر نہیں آئے گا یہ پیغمبر

وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَرَبِّينَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنْتُمْ

اور ایمان والے اپنے اہل خانہ کی طرف کبھی اور بڑا خوشنما لگتا تھا یہ ظن (فاسد) تمہارے دلوں کو اور تم طرح طرح کے برے خیالوں

ظَنَّ السَّوْءَ ۙ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۙ وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

میں مگن رہے (اس وجہ سے) تم برباد ہونے والی قوم بن گئے - اور جو نہ ایمان لے آئے اللہ اور اس کے رسول پر

فَرَأَا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۙ وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط

تو بیشک ہم نے ان تمام کافروں کے لئے بھڑکتی آگ تیار کر رکھی ہے - اور اللہ تعالیٰ ہی کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی؛

يَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۙ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۙ

بخش دیتا ہے جس کو چاہتا ہے اور سزا دیتا ہے جس کو چاہتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے -

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمٍ لِتَأْخُذُوا هَٰذَا رُونَآ

کہیں گے (پہلے سفر جہاد سے) پیچھے چھوڑ جانے والے جب تم روانہ ہو گے اموالِ غنیمت کی طرف تاکہ تم ان پر قبضہ کر لو ہمیں بھی اجازت دو

تَتَّبِعَكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا كَذٰلِكَ

کہ تمہارے پیچھے پیچھے آئیں، وہ چاہتے ہیں کہ وہ اللہ کے حکم کو بدل دیں؛ فرمائیے: تم قطعاً ہمارے پیچھے نہیں آ سکتے یونہی

قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلِ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا بَلْ كَاؤَالَا

فرمادیا ہے اللہ تعالیٰ نے پہلے سے، پھر وہ کہیں گے کہ (نہیں) بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو؛ (ان کا یہ غلط خیال ہے) درحقیقت وہ

يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵ قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سُدُّعُونَ

(انکا الہی کے اسرار کو) بہت کم سمجھتے ہیں۔ فرمائیے ان پیچھے چھوڑے جانے والے بدوی عربوں کو کہ عنقریب تمہیں دعوت دی جائے گی

إِلَى قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۚ فَإِنْ

ایک ایسی قوم سے جہاد کی جو بڑی سخت جنگجو ہے تم ان سے لڑائی کرو گے یا وہ ہتھیار ڈال دیں گے، پس اگر

تَطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۖ وَإِنْ تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ

تم نے اس وقت اطاعت کی تو اللہ تعالیٰ تمہیں بہت اچھا اجر دے گا، اور اگر تم نے (اس وقت بھی) منہ موڑا جیسے پہلے تم نے منہ موڑا تھا

يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۱۶ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ

تو تمہیں اللہ تعالیٰ دردناک عذاب دے گا۔ نہ اندھے پر کوئی گناہ ہے اور نہ لنگڑے پر

حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ ۖ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ

کوئی گناہ ہے اور نہ ہی مریض پر کوئی گناہ ہے (اگر یہ شریک جہاد نہ ہو سکیں)؛ اور جو شخص اطاعت کرتا ہے اللہ اور اس کے رسول کی، داخل فرمائے گا اسے

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وَمَنْ يُتَوَلَّ يَعْذِبْهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۷

باغات میں، روال ہیں جنکے نیچے نہریں؛ اور جو شخص روگردانی کرے گا اللہ تعالیٰ اسے دردناک عذاب دے گا۔

لَقَدْ رَفِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يَبَايَعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

یقیناً راضی ہو گیا اللہ تعالیٰ ان مومنوں سے جب وہ بیعت کر رہے تھے آپ کی اس درخت کے نیچے

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝۱۸

پس جان لیا اس نے جو کچھ ان کے دلوں میں تھا پس اتارا اس نے اطمینان کو ان پر اور بطور انعام انہیں یہ قریبی فتح بخشی،

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَ مِنْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝۱۹ وَعَدَّكُمْ اللَّهُ

اور بہت سی غنیمتیں بھی (عطائیں) جن کو وہ (عنقریب) حاصل کریں گے؛ اور اللہ سب سے زبردست بڑا دانہ ہے۔ (اے غلامانِ مصطفیٰ) اللہ نے تم سے

مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُ وَنَهَا فَجَعَلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ

بہت سی غنیمتوں کا وعدہ فرمایا ہے جنہیں تم (اپنے اپنے وقت پر) حاصل کرو گے پس جلدی دے دی ہے تمہیں یہ (صلح) اور روک دیا ہے اس نے لوگوں کے ہاتھوں کو

عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۲۰

تم سے ، اور تاکہ ہو جائے یہ (ہماری نصرت) کی نشانی اہل ایمان کے لئے اور تاکہ ثابت قدمی سے گامزن رکھے تمہیں صراط مستقیم پر ، اور

آخِرَى لَكُمْ تَقْدَرُوا عَلَيْهِمَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ

کئی مزید فتوحات بھی جن پر تم قدرت نہیں رکھتے تھے لیکن وہ اللہ کے احاطہ قدرت میں ہیں ؛ اور اللہ ہر

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۲۱ وَلَوْ قَتَلْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا

چیز پر پوری طرح قادر ہے - اور اگر جنگ کرتے تم سے یہ کفار تو پیٹھ دے کر بھاگ جاتے پھر نہ

يُجَادُونَ وَلِيًّا وَلَا نُصِيرًا ۲۲ سَتَّ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلُ ۲۳

پاتے کسی کو (دنیا بھر میں) اپنا دوست اور مددگار - یہ اللہ کا دستور ہے جو پہلے سے چلا آتا ہے

وَلَنْ يُجَادِلَنَّ اللَّهُ تَبْدِيلًا ۲۳ وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَ

اور اللہ کے دستور میں تو ہرگز کوئی تبدیلی نہیں پائے گا - اور اللہ وہی ہے جس نے روک دیا تھا ان کے ہاتھوں کو تم سے اور

أَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ

تمہارے ہاتھوں کو ان سے وادی مکہ میں باوجودیکہ تمہیں ان پر قابو دے دیا تھا ؛ اور

اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۲۴ هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ

اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے تھے خوب دیکھ رہا تھا - یہی وہ (بد نصیب) ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تمہیں بھی روک دیا مسجد

الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ فَعُوقًا أَنْ يَبْلُغَ فِجْدًا وَلَوْلَا رِجَالُ الْمُؤْمِنُونَ

حرام (میں داخل ہونے) سے اور قربانی کے جانوروں کو بھی کہ وہ بندھے رہیں اور اپنی جگہ تک نہ پہنچ سکیں ؛ اور اگر نہ ہوتے (مکہ میں) چند مسلمان مرد

وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمْ تَعْلَمُوهُمُ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فَمَا صَبَّيْكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةَ

اور چند مسلمان عورتیں جن کو تم نہیں جانتے (اور یہ اندیشہ نہ ہوتا) کہ تم روند ڈالو گے انہیں سو تمہیں پہنچنے کی انکی وجہ سے عار

بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا

بے علمی کے باعث (نیز) تاکہ داخل کر دے اللہ اپنی رحمت میں جسے چاہے ، اگر یہ (کلمہ کو) الگ ہو جاتے تو (اس وقت)

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۲۵ اِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ

جنہوں نے کفر کیا ان میں سے تو ہم انہیں دردناک عذاب میں مبتلا کر دیتے - جب جگہ دی کفار نے اپنے دلوں میں

الْحَيَّةَ حَيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى

ضد کو وہی (زمانہ) جاہلیت کی ضد تو نازل فرمایا اللہ تعالیٰ نے اپنی تسکین کو اپنے رسول (مکرم) پر اور اہل

السُّوْفِيَّيْنَ وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا ۗ وَ

ایمان پر اور انہیں استقامت بخش دی تقویٰ کے کلمہ پر اور وہ اس کے حقدار بھی تھے اور اس کے اہل بھی تھے؛ اور

كَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۖ لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّسُلَا

اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔ یقیناً اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو سچا خواب دکھایا حق

بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ السُّجُدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِمِينٌ مُّخْلِقِينَ

کے ساتھ، کہ تم ضرور داخل ہو گے مسجد حرام میں جب اللہ نے چاہا امن و امان سے منڈواتے ہوئے

رءُوسِكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ

اپنے سروں کو یا ترشواتے ہوئے تمہیں (کسی کا) خوف نہ ہوگا؛ پس وہ جانتا ہے جو تم نہیں جانتے تو اس نے عطا فرمادی (تمہیں) اس سے

دُونِ ذَلِكَ فَتَحًا قَرِيبًا ۖ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ

پہلے ایسی فتح جو قریب ہے - وہ (اللہ) ہی ہے جس نے بھیجا ہے اپنے رسول کو (کتاب) ہدایت اور

دِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۗ مُحَمَّدٌ

دین حق دے کر تاکہ غالب کر دے اسے تمام دینوں پر؛ اور (رسول کی صداقت پر) اللہ کی گواہی کافی ہے - (جان عالم) محمد

رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ

اللہ کے رسول ہیں؛ اور وہ (سعادت مند) جو آپ کے ساتھی ہیں کفار کے مقابلہ میں بہادر اور طاقتور ہیں، آپس میں بڑے رحمدل ہیں تو دیکھتا ہے انہیں

رُكْعًا سُجَّدًا يُبْتِغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ

کبھی رکوع کرتے ہوئے کبھی سجدہ کرتے ہوئے، طلب گار ہیں اللہ کے فضل اور اس کی رضا کے، ان (کے ایمان و عبادت) کی علامت ان کے چہروں پر

مَنْ أَتَى السُّجُودَ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۗ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۗ

سجدوں کے اثر سے نمایاں ہے؛ یہ انکے اوصاف تورات میں (مذکور) ہیں، نیز انکی صفات انجیل میں بھی (مرقوم) ہیں۔

كَزَّرَعٍ أُخْرِجَ شَطْرُهُ فَازَرَهُ فَاسْتَعْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَى سَوْقٍ يُعْجَبُ

(یہ صحابہ) ایک کھیت کی مانند ہیں جس نے نکالا اپنا چٹھا پھر تقویت دی اس کو پھر وہ مضبوط ہو گیا پھر سیدھا کھڑا ہو گیا پنے تیرے پر (اس کا جو بن) خوش کر رہا ہے

الزُّرَّاعِ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

بونے والوں کو، تاکہ (آتش) غیظ میں جلتے رہیں انہیں دیکھ کر کفار؛ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے جو ایمان لے آئے اور نیک

۳
=

معاذتہ ۱۵

الصَّالِحَاتِ مِنْهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا ۱۹

اعمال کرتے رہے ان سے مغفرت کا اور اجر عظیم کا۔

سُورَةُ الْحَجَرَاتِ
۳۹ مَدَانِيَّةٌ ۱۰۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اٰیٰتِهَا
۱۸

کُوٰرِثُهَا
۲

سورۃ الحجرات مدنی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۱۸ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَاَتَّقُوا

اے ایمان والو! آگے نہ بڑھا کرو اللہ اور اس کے رسول سے اور ڈرتے رہا کرو

اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۱ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْا

اللہ تعالیٰ سے؛ بیشک اللہ تعالیٰ سب کچھ سننے والا، جاننے والا ہے۔ اے ایمان والو! نہ بلند کیا کرو

اَصْوَاتِكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ

اپنی آوازوں کو نبی (کریم) کی آواز سے اور نہ زور سے آپ کے ساتھ بات کیا کرو جس طرح زور سے

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۲ اِنَّ

تم ایک دوسرے سے باتیں کرتے ہو (اس بے ادبی سے) کہیں ضائع نہ ہو جائیں تمہارے اعمال اور تمہیں خبر تک نہ ہو۔ بے شک

الَّذِيْنَ يَغُضُّونَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

جو پست رکھتے ہیں اپنی آوازوں کو اللہ کے رسول کے سامنے، یہی وہ لوگ ہیں

اَفْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰی ۳ لَمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرًا عَظِيْمًا ۳ اِنَّ

مختص کر لیا ہے اللہ نے ان کے دلوں کو تقویٰ کے لئے؛ انہی کے لئے بخشش اور اجر عظیم ہے۔ بے شک

الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ۴ وَاِنَّ

جو لوگ پکارتے ہیں آپ کو حجروں کے باہر سے ان میں سے اکثر نا سمجھ ہیں۔ اور

لَوَا نَهُمْ صٰبِرُوْا حَتّٰی تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ آپ باہر تشریف لاتے ان کے پاس تو یہ ان کے لئے بہت بہتر ہوتا؛ اور اللہ تعالیٰ غفور

رَحِيْمٌ ۵ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْا اَنْ

رحیم ہے۔ اے ایمان والو! اگر لے آئے تمہارے پاس کوئی فاسق کوئی خبر تو اس کی خوب تحقیق کر لیا کرو ایسا نہ ہو

تُصِیْبُوْا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصٰبِحُوْا عَلٰی مَا فَعَلْتُمْ نٰدِيْنَ ۶ وَاَعْلَمُوْا

کہ تم ضرر پہنچاؤ کسی قوم کو بے علمی میں پھر تم اپنے کئے پر چچھتانے لگو۔ اور خوب جان لو

أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ

تمہارے درمیان رسول اللہ تشریف فرما ہیں؛ اگر وہ مان لیا کریں تمہاری بات اکثر معاملات میں تو تم مشقت میں پڑ جاؤ لیکن

اللَّهُ حَبَبَ إِلَيْكُمْ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ

اللہ تعالیٰ نے محبوب بنا دیا ہے تمہارے نزدیک ایمان کو اور آراستہ کر دیا ہے اسے تمہارے دلوں میں اور قابل نفرت بنا دیا ہے تمہارے نزدیک کفر،

وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ۚ فَضَلَّ مَنَ اللَّهُ

فسق اور نافرمانی کو؛ یہی لوگ راہ حق پر ثابت قدم ہیں، (یہ سب کچھ) محض اللہ کا فضل

وَنِعْمَ ۗ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ۝۸ وَإِن طَافْتِنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

اور انعام ہے؛ اور اللہ سب کچھ جاننے والا بڑا دانہ ہے۔ اور اگر اہل ایمان کے دو گروہ

اِقْتَتَلُوا فَأْصَلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغْت إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى

آپس میں لڑیں تو ان کے درمیان صلح کرادو، اور اگر زیادتی کرے ایک گروہ دوسرے پر

فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبَغَىٰ حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَاءَتْ فَأْصَلِحُوا

تو پھر سب (لڑ کر) لڑو اس سے جو زیادتی کرتا ہے یہاں تک کہ وہ لوٹ آئے اللہ کے حکم کی طرف، پس اگر لوٹ آئے تو صلح کرادو

بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝۹ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ

ان کے درمیان عدل (وانصاف) سے اور انصاف کرو؛ بے شک اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے انصاف کرنے والوں سے۔ بے شک اہل ایمان

إِخْوَةٌ فَأْصَلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَالْقَوَالِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝۱۰ يَا أَيُّهَا

بھائی بھائی ہیں پس صلح کرادو اپنے دو بھائیوں کے درمیان اور ڈرتے رہا کرو اللہ سے تاکہ تم پر رحم فرمایا جائے۔ اے

الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُوا مِن بَنِي سَعْدٍ إِذْ جَاءُواكُم مِّن بَدْرٍ وَأَن يَسْخَرُوا مِن بَنِي سَعْدٍ

ایمان والو! نہ تمسخ اڑایا کرے مردوں کی ایک جماعت دوسری جماعت کا شاید وہ ان مذاق اڑانے والوں سے بہتر ہوں اور

لَا يَسْأَلُونَكُم بَنِي سَعْدٍ إِذْ جَاءُواكُم مِّن بَدْرٍ وَأَن يَسْأَلُواكُم بَنِي سَعْدٍ إِذْ جَاءُواكُم

نہ عورتیں مذاق اڑایا کریں دوسری عورتوں کا شاید وہ ان سے بہتر ہوں، اور نہ عیب لگاؤ ایک دوسرے پر

وَلَا تَتَّبِعُوا مَن يَتَّبِعُكُم بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ إِنَّكُم مِّن بَدْرٍ وَأَن يَتَّبِعُواكُم بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ إِنَّكُم مِّن بَدْرٍ

اور نہ برے القاب سے کسی کو بلاؤ؛ کتنا ہی برا نام ہے مسلمان ہو کر فاسق کہلانا، اور

مَن لَّمْ يَتَّبِعْكُم بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ إِنَّكُم مِّن بَدْرٍ وَأَن يَتَّبِعُواكُم بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ إِنَّكُم مِّن بَدْرٍ

جو لوگ باز نہیں آئیں گے (اس روش سے) تو وہی بے انصاف ہیں۔ اے ایمان والو! دور رہا کرو

كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِتْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَکَثْرَتِ بَدْمَانِيوں سے ، بلاشبہ بعض بدگمانیاں گناہ ہیں اور نہ جاسوسی کیا کرو اور ایک دوسرے کی غیبت

بَعْضُکُمْ بَعْضًا أَيْحِبُّ أَحَدُکُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا

بھی نہ کیا کرو؛ کیا پسند کرتا ہے تم میں سے کوئی شخص کہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھائے

فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۳﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ

تم اسے تو مکروہ سمجھتے ہو؛ اور ڈرتے رہا کرو اللہ سے بیشک اللہ تعالیٰ بہت توبہ قبول کرنے والا ہمیشہ رحم کرنے والا ہے۔ اے لوگو!

إِنَّا خَلَقْنَاکُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاکُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا

ہم نے پیدا کیا ہے تمہیں ایک مرد اور ایک عورت سے اور بنا دیا ہے تمہیں مختلف قومیں اور مختلف خاندان تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچان سکو؛

إِنَّ أَكْرَمَکُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَى اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿۱۴﴾ قَالَتِ الْأَعْرَابُ

تم میں سے زیادہ معزز اللہ کی بارگاہ میں وہ ہے جو تم میں سے زیادہ تقی ہے؛ بیشک اللہ تعالیٰ علیم (اور) خبیر ہے۔ اعراب کہتے ہیں

إِنَّمَا قُلُوبُنَا لَكُمْ فُتُورٌ وَإِنَّا لَإِسْلَامًا لَّخُلَّ الْأَيْمَانُ

لکرم ایمان لائے؛ آپ فرمائیے: تم ایمان تو نہیں لائے البتہ یہ کہو کہ تم نے اطاعت اختیار کر لی ہے اور ابھی ایمان

فِي قُلُوبِکُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْکُمْ مِنْ أَعْمَالِکُمْ شَيْئًا

تمہارے دلوں میں داخل نہیں ہوا؛ اور اگر تم (سچے دل سے) اطاعت کرو گے اللہ اور اس کے رسول کی تو وہ ذرا کمی نہیں کرے گا تمہارے اعمال میں؛

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۵﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

بے شک اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔ (کامل) ایماندار تو وہی ہیں جو ایمان لے آئے اللہ اور اس کے رسول پر

ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

پھر (اس میں) کبھی شک نہیں کیا اور جہاد کرتے رہے اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں؛

أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿۱۶﴾ قُلْ أَعْلَمُونَ اللَّهُ بِدِينِکُمْ وَاللَّهُ

یہی لوگ راستباز ہیں۔ آپ فرمائیے! کیا تم آگاہ کرتے ہو اللہ کو اپنے دین سے؛ حالانکہ اللہ

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۷﴾

جانتا ہے ہر اس چیز کو جو آسمانوں میں اور جو زمین میں ہے؛ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو اچھی طرح جاننے والا ہے۔

يَمُنُونَ عَلَيْکَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَسْأَلُونَنِي عَلَىٰ إِسْلَامِکُمْ بَلْ

وہ احسان جلاتے ہیں آپ پر کہ وہ اسلام لے آئے؛ فرمائیے: مجھ پر مت احسان جلاؤ اپنے اسلام کا، بلکہ

اللَّهُ يَسُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۷﴾

اللہ نے احسان فرمایا ہے تم پر کہ تمہیں ایمان کی ہدایت بخشی، اگر تم (اپنے ایمان کے دعویٰ میں) سچے ہو۔

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۸﴾

یقیناً اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین کے سب چھپے بھیدوں کو خوب جانتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھ رہا ہے جو تم کر رہے ہو۔

سُورَةُ ق ۵۰ مَكِّيَّةٌ ۳۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورۃ ق کی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۳۵ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں

ق تَنْفَى وَالْقُرْآنَ الْمُجِيدَ ﴿۱﴾ بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ

قاف۔ تم ہے قرآن مجید کی (کہ میرا رسول سچا ہے)۔ مگر یہ (نادان) حیران ہیں اس بات پر کہ آیا ہے ان کے پاس ڈرانے والا ان میں سے تو کہنے لگے

الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿۲﴾ عَرَاذَ امْتِنَانَا وَكُنَّا تَارِبًا ذَلِكْ رَجَعُ

کفار یہ تو بڑی عجیب و غریب بات ہے۔ (وہ کہتے ہیں) کیا جب ہم مرجائیں گے اور مٹی ہو جائیں گے (تو پھر زندہ کیے جائیں گے)، یہ وہی

بَعِيدٌ ﴿۳﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ

تو (عقل سے) بعید ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں جو زمین انکے جسموں سے گھٹاتی ہے، اور ہمارے پاس ایک کتاب ہے جس میں

حَفِيفٌ ﴿۴﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ﴿۵﴾ أَفَلَمْ

سب کچھ محفوظ ہے۔ بلکہ انہوں نے جھٹلایا (دین) حق کو جب وہ ان کے پاس آیا پس (اس وجہ سے) وہ بڑی الجھن میں پھنس گئے ہیں۔ کیا

يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوَظَّهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ

انہوں نے نہیں دیکھا آسمان کی طرف جو انکے اوپر ہے ہم نے اسے کس طرح بنایا ہے اور اسے کیسے آراستہ کیا ہے اور اس میں

فُرُوجٍ ﴿۶﴾ وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا

کوئی شکاف نہیں۔ اور زمین کو ہم نے پھیلا دیا اور جمائے اس پر بڑے بڑے پہاڑ اور اگادی ہیں اس میں

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿۷﴾ تَبَصَّرَةٌ وَذَكَرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿۸﴾

ہر قسم کی رونق افزا چیزیں، یہ (آثار قدرت) بصیرت افزا اور یاد دہانی ہیں ہر اس بندے کیلئے جو اپنے رب کی طرف مائل ہے۔

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جِبْتًا وَحَبَّ الْحَصِيدِ ﴿۹﴾

اور ہم نے اتارا آسمان سے برکت والا پانی پس ہم نے اگائے اس سے باغات اور اناج جس کا کھیت کاٹا جاتا ہے،

وَالنَّخْلَ بَسَقَتْ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ﴿۱۰﴾ رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ

اور کھجور کے لمبے لمبے درخت جنکے گچھے (پھل سے) گندھے ہوتے ہیں، بندوں کی روزی کے لئے اور ہم نے زندہ کر دیا اس

بَلَدَةً مَّيْمَنًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ۱۱ كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ

پانی سے مردہ شہر؛ یونہی (روزِ محشر ان کا) نکلتا ہوگا۔ (حق کو) جھٹلایا تھا ان (اہل مکہ) سے پہلے قوم نوح، اہل

الرِّسِّ وَشُعْرُوهُ ۱۲ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ۱۳ وَأَصْحَابُ

رس اور شعور نے، اور (جھٹلایا تھا) عاد، فرعون اور قوم لوط نے نیز ایک کے

الْأَيْكَةِ وَقَوْمٌ تَبِعَ كُلُّهُمْ كَذَبَ الرَّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدُ ۱۴ أَفَعَيَّنَا

باشعور اور تبع کی قوم نے؛ ان سب نے جھٹلایا تھا رسولوں کو پس پورا ہو گیا (ہمارا) عذاب کا وعدہ - تو کیا تم ہم تک گئے ہیں

بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۱۵ وَلَقَدْ

پہلی مرتبہ مخلوق کو پیدا کر کے؛ (ایسا نہیں) بلکہ یہ (کفار) از سر نو پیدا ہونے کے بارے میں شک میں ہیں۔ اور بلاشبہ

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسَّوَسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ

ہم نے ہی انسان کو پیدا کیا ہے اور ہم (خوب) جانتے ہیں اس کا نفس جو وسوسے ڈالتا ہے اور ہم اس سے شہ رگ

إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۱۶ أَذِيتَلْقَى السُّتْلِقِينَ عَنِ الْيَمِينِ وَ

سے بھی زیادہ نزدیک ہیں۔ جب (اس کے اعمال کو) لے لیتے ہیں دو لینے والے (ان میں سے) ایک دائیں جانب اور

عَنِ الشَّمَالِ فَعَيْدٌ ۱۷ مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْ رَقِيبٍ عَتِيدٍ ۱۸

دوسرا بائیں جانب بیٹھا ہوتا ہے۔ وہ نہیں نکالتا اپنی زبان سے کوئی بات مگر اسکے پاس ایک نگہبان (کھنے کے لئے) تیار ہوتا ہے۔

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۱۹ وَ

اور آپہنچی موت کی بے ہوشی سچ سچ (اے نادان!) یہ ہے وہ جس سے تو دور بھاگا کرتا تھا۔ اور

نُفِخَ فِي الصُّورِ ۖ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ۲۰ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا

صور پھونکا جائے گا؛ یہی وعید کا دن ہوگا۔ اور حاضر ہوگا ہر شخص اس طرح کہ اس کے ہمراہ

سَائِرٌ وَشَهِيدٌ ۲۱ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا

ایک (اسے) ہانکنے والا اور ایک گواہ ہوگا۔ تو (عمر بھر) غافل رہا اس دن سے پس ہم نے اٹھادیا ہے

عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۲۲ وَقَالَ قَرِيبٌ هَٰذَا

تیری آنکھوں سے تیرا پردہ، سو تیری بینائی آج بڑی تیز ہے۔ اور کہے گا اس کا (عمر بھر کا) ساتھی یہ

مَا لَدَايَ عَتِيدٌ ۲۳ أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۲۴ مِّنْ آثَارِ الْخَيْرِ

اعمال نامہ جو میرے پاس تھا بالکل تیار ہے۔ جہنم میں جھونک دو ہر کافر سرکش کو، جو سختی سے روکنے والا تھا نیکی سے،

مُعْتَدٍ مُّرِيْبٍ ۲۵) الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ الرَّهَاءَ آخِرَ فَالْقِيَةِ فِي

حد سے بڑھنے والا، شک کرنے والا تھا، جس نے بنا رکھے تھے اللہ کے ساتھ کئی اور خدا پس جھونک دواں (بد بخت) کو

الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۲۶) قَالَ قَرِيْبُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتَهُ وَلَكِنْ كَانَ

عذاب شدید میں - اس کا ساتھی (شیطان) بولے گاے ہمارے پروردگار! میں نے تو اسے سرکش نہیں بنایا تھا بلکہ وہ خود ہی

فِي ضَلَالٍ بَعِيْدٍ ۲۷) قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَائِي وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ

گراہی میں دور تک چلا گیا تھا - (اللہ) فرمائے گا مت جھگڑو میرے روبرو میں تو پہلے ہی تم کو

بِالْوَعِيْدِ ۲۸) مَا يَبْدُلُ الْقَوْلَ لَدَائِي وَمَا أَنَا بِظَلَامٍ لِلْعَبِيْدِ ۲۹)

وعید سناچکا ہوں - میرے ہاں حکم بدلا نہیں جاتا اور نہ میں اپنے بندوں پر ظلم کرتا ہوں -

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيْدٍ ۳۰)

(یاد کرو) وہ دن جب ہم جہنم سے پوچھیں گے کیا تو پر ہوگئی؟ وہ (جواباً) کہے گی کیا کچھ اور بھی ہے؟ اور

أَزَلِفَتْ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرِ بَعِيْدٍ ۳۱) هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ

قرب کر دی جائے گی جنت پر بہتر گاروں کیلئے وہ (ان سے) دور نہیں ہوگی - یہی ہے جس کا تم سے وعدہ کیا گیا یہ ہر اس شخص کیلئے ہے

أَوَّابٍ حَفِيْظٍ ۳۲) مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ

جو اللہ کی طرف رجوع کرنیوالا، اپنی توبہ کی حفاظت کرنے والا ہے - جو ڈرتا تھا جہنم سے بن دیکھے اور ایسا دل لئے ہوئے آیا

مُنِيْبٍ ۳۳) ادْخُلُوْهَا سَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ۳۴) اَمْ قَائِلًا شٰءُوْنَ

جو یاد الہی کی طرف متوجہ تھا، داخل ہو جاؤ جنت میں سلامتی سے؛ یہ بیشکی کا دن ہے - انہیں ہر وہ چیز ملے گی جسکی وہ وہاں خواہش کریں گے

فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ۳۵) وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ

اور ہمارے پاس تو (ان کیلئے) اس سے بھی زیادہ ہے - اور قریش مکہ سے پہلے ہم نے برباد کر دیا بہت سی قوموں کو جو شوکت و قوت میں

مَنْهُمْ يَطَّشُوْنَ فَتَقْبُوْنَ فِي الْبِلَادِ ۳۶) اِنِّ فِيْ ذٰلِكَ

ان سے کہیں زیادہ تھیں پس وہ گھومتے رہے شہروں میں؛ کیا عذاب الہی سے انہیں کوئی پناہ گاہ ملی؟ بیشک اس میں

لَذِكْرِيْ لَئِنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۳۷) وَ

نصیحت ہے اس کے لئے جو دل (پینا) رکھتا ہو یا (کلام الہی کو) کان لگا کر سنے متوجہ ہو کر - اور

لَقَدْ خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ۳۸) وَمَا

ہم نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں اور

مَسْتَانٍ لَّغُوبٍ ۳۸ فَاصْبِرْ عَلٰی مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ

ہمیں تسکین نے چھوا تک نہیں - پس آپ صبر فرمائیے ان کی (دل دکھانے والی) باتوں پر اور پاکی بیان کیجئے اپنے رب کی حمد کے ساتھ طلوع

الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۳۹ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ ۴۰ وَادْبَارَ السُّجُودِ ۴۱ وَ

آفتاب سے پہلے اور غروب آفتاب سے پہلے - اور رات کے وقت بھی اس کی پاکی بیان کیجئے اور نمازوں کے بعد بھی - اور

اسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۴۱ يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ

کان کھول کر سنواں دن کے بلے میں جب پکارنے والا قریب سے پکارے گا، جس دن سین کے سب لوگ ایک گرجدار آواز

بِالْحَقِّ ذٰلِكَ يَوْمَ الْخُرُوجِ ۴۲ اِنَّا نَحْنُ نَحْيُ وَنُمِيتُ وَاَلَيْنَا الْمَصِيرُ ۴۳

بائیں؛ وہی دن (فیروں سے) نکلنے کا دن ہوگا - بے شک ہم ہی زندہ کرتے ہیں اور ہم ہی مارتے ہیں اور ہماری طرف ہی (سب نے) لوٹنا ہے، جس روز

تَسْقُطُ الْاَرْضُ عَنْهُمْ سَرَاعًا ۴۴ ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ۴۵ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا

زمین پھٹ جائے گی اگے اوپر سے جلدی سے نکل پڑیں گے؛ یہی حشر ہے یہ ہمارے لئے بالکل آسان ہے - ہم خوب جانتے ہیں جو وہ

يَقُولُونَ وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ ۴۶ فَذَكَرْنَا الْقُرْآنَ مِنْ تَحْتِهَا وَعِيدًا ۴۷

کہتے ہیں اور آپ ان پر جبر کرنے والے نہیں - پس آپ نصیحت کرتے رہئے اس قرآن سے ہر اس شخص کو جو (میرے) عذاب سے ڈرتا ہے -

سُورَةُ الذَّٰرِيَّتِ
۵۱ مَكِّيَّةٌ ۴۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اٰیٰتِهَا
۴۰

سورۃ الذاریات مکی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۶۰ آیتیں اور ۳۳ کوع ہیں

وَالذَّٰرِيَّتِ ۱ ذُرَّوٰٓءٍ ۱۱ فَالْحَمَلِ ۲ وَقَرًا ۲ فَالْحَرِيَّتِ ۳ لَيْسَرًا ۳ فَالْمَقْسِيَّتِ

تم ہے ان ہواؤں کی جو اڑا کر کھیرنے والیاں ہیں، پھر ان بادلوں کی جو (بارش کا) بوجھ اٹھائیں، پھر کشتیوں کی جو آہستہ چلنے والیاں ہیں، پھر فشتوں کی جو کم (الہی) سہانے

اَفْرًا ۴ اِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ ۵ وَاِنَّ الدِّیْنَ لَوَاقِعٌ ۶ وَالسَّمَآءِ

والے ہیں، بیشک جو وعدہ تم سے کیا گیا ہے وہ سچا ہے، اور یقیناً جزا و سزا کا دن ضرور آئے گا - تم ہے آسمان کی

ذَاتِ الْحَبْكِ ۷ اِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۸ يُؤَفِّكُ عَنْهُ مَنْ اُوْفِكَ ۹

جس میں راستے ہیں، بے شک تم مختلف (بے ربط) باتوں میں پڑے ہو منہ پھیرے ہے، اس (قرآن) سے جس کا منہ ازل سے ہی پھیر دیا گیا ہے -

قَتَلَ الْخٰرِصُوْنَ ۱۰ الَّذِیْنَ هُمْ فِیْ عَمْرٍۭةٍ سَاهُوْنَ ۱۱ یَسْعَوْنَ

سلیٹاں ہوا نکل چکے باتیں بنانے والوں کا، جو غفلت (کے نشہ) میں بے سدھ پڑے ہیں، وہ پوچھتے ہیں

اٰیٰنَ یَوْمِ الدِّیْنِ ۱۲ یَوْمَهُمْ عَلٰی النَّارِ یَقْتُوْنَ ۱۳ ذُو قُوٰفٍ ۱۴

روز جزا کب آئے گا - یہ اس دن ہوگا جب وہ آگ پر تپائے جائیں گے - اپنی سزا کا مزہ چکھو؛

هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۱۷﴾ إِنَّ السُّقْيَيْنَ فِي جَدَّتِ وَ

یہی ہے وہ جس کے لئے تم جلدی مچا رہے تھے۔ البتہ اللہ سے ڈرنے والے (اس روز) باغات اور

عیون ﴿۱۵﴾ اخذین ما اثمهم ربهم اثمهم كانوا قبل ذلك محسنين ﴿۱۶﴾

چشموں میں ہوں گے (بصد شکر) لے لے ہوں گے جو ان کا رب انہیں بخشے گا؛ بے شک یہ لوگ اس سے پہلے بھی نیکو کار تھے۔

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿۱۶﴾ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿۱۷﴾

یہ لوگ رات کو بہت کم سویا کرتے تھے۔ اور سحر کی وقت (اپنی خطاؤں کی) بخشش طلب کرتے تھے۔

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿۱۹﴾ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ

اور ان کے اموال میں حق تھا سائل کے لئے اور محروم کے لئے۔ اور زمین میں ہماری قدرت کی نشانیاں ہیں

لِّلْمُوقِنِينَ ﴿۲۰﴾ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿۲۱﴾ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ

اہل یقین کے لئے، اور تمہارے وجود میں بھی (نشانیاں ہیں)؛ کیا تمہیں نظر نہیں آتیں۔ اور آسمان میں ہے تمہارا رزق اور وہ ہر چیز

وَمَا لُوَعْدُونَ ﴿۲۲﴾ قُورِبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مَّا تَكْفُرُونَ ﴿۲۳﴾

جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔ پس قسم ہے آسمان اور زمین کے رب کی یہ حق ہے (یعنی اسی طرح) جس طرح تم

تَنْطِقُونَ ﴿۲۳﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿۲۴﴾

باتیں کر رہے ہو۔ (اے ضیف!) کیا پہنچی ہے آپ کو خبر ابراہیم (علیہ السلام) کے معزز مہمانوں کی۔

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّكْرُونَ ﴿۲۵﴾ فَرَاغَ

جب وہ آپ کے پاس آئے تو انہوں نے سلام عرض کیا آپ نے فرمایا: تم؛ پر بھی سلام ہو، (دل ہی دل میں سوچا) بالکل انجان لوگ ہیں۔ پس چلے گئے

إِلَىٰ أَهْلِهَا فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِينٍ ﴿۲۶﴾ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۷﴾

اپنے اہل خانہ کی طرف گئے اور ایک (بھنا ہوا) موٹا تازہ ٹھنڈا لے آئے، لاکر ان کے قریب رکھ دیا فرمایا کھاتے کیوں نہیں۔

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ﴿۲۸﴾ قَالُوا لَا تَخَفْ وَبَشِّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلَيْهِ ﴿۲۹﴾

پس دل ہی دل میں ان سے خوف کرنے لگے؛ وہ بولے: ڈریئے نہیں؛ اور انہوں نے بشارت دی آپ کو ایک صاحب علم بیٹے کی۔

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿۲۹﴾

پس آئی آپ کی بیوی جیسی بچیوں ہو کر اور (فرط حیرت سے) طمانچہ دے مارا اپنے چہرہ پر اور بولی (میں) بوڑھی (میں) بانجھ (کیا میرے ہاں بچہ ہوگا!)۔

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿۳۰﴾

انہوں نے کہا: ایسا ہی تیرے رب نے فرمایا ہے؛ بے شک وہی بڑا دانا، سب کچھ جاننے والا ہے۔